

## La Favorita.

(1840.)

"O mio Fernando,,"

Recitative and Cavatina.

GAETANO DONIZETTI.

(1797 - 1848.)

Allegro agitato.

The first system shows the piano introduction. The right hand has a melodic line starting with a quarter rest, followed by eighth and sixteenth notes. The left hand provides a rhythmic accompaniment with chords and single notes.

The second system begins with the vocal line. The lyrics are: "Fia dunque / It is the". The piano accompaniment continues with chords and melodic fragments.

The third system continues the vocal line with the lyrics: "ve - ro... oh Ciel! des-so Fer - nan - do lo / truth, then! O heav'n! art thou, Fer - nan - do, the".

The fourth system concludes the vocal line with the lyrics: "spo - so di Leo - no - ra! Ah! / spouse of Le - o - no - ra? Ah!".

*lento*

Tut - to mel di - ce... e dub - bia l'al - ma an - co - ra all' i - nat -  
 Scarce dare I say it; my doubt - ing sens - es fal - ter with un - ex -

te - sa gio - ja. Oh Di - o! spo - sar - lo...  
 pect - ed rapture. Ye pow - ers! to wed him!

oh mia ver - go - gna e - stre - ma... in do - te al prode re - car il di - so -  
 O how I shrink with hor - ror! Bring him in dowry a - lone the stain of

*Allegro.*

nor! no... ma - i do - ves - si e - se - crar - mi... fug - gir! saprà in brev'  
 shame! No! e - ven al - tho' he may curse me, I fly, ere love im -

o - ra chi sia la don - na che co - tan - to a - do - ra.  
 plores him To pit - y aught the out - cast who a - dores him.

Andante cantabile.

First system of the piano introduction, featuring a treble clef with a 6/8 time signature and a bass clef. The treble staff contains a complex, flowing melodic line with many sixteenth notes, starting with a piano (*p*) dynamic marking. The bass staff provides a simple harmonic accompaniment.

Second system of the piano introduction, continuing the melodic and harmonic development from the first system. The treble staff continues with intricate sixteenth-note patterns, while the bass staff maintains a steady accompaniment.

Third system of the piano introduction, marked *p espress.* (piano, expressive). The treble staff begins with a whole rest, indicating the start of the vocal entry. The piano accompaniment continues with a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

O mio Fer -  
O my Fer -

First system of the vocal entry, showing the vocal line in the treble clef and the piano accompaniment in the bass clef. The vocal line begins with the lyrics "nan - do! del - la ter - ra il tro - no A pos - se - der - ti a -".

nan - do! del - la ter - ra il tro - no A pos - se - der - ti a -  
nan - do! Earth's enchantments of plea - sure, Lav - ished with - out thee, en -

Second system of the vocal entry, continuing the vocal line and piano accompaniment. The vocal line includes the lyrics "vrai do - na - to il cor; Ma pu - ro l'a - mor mi - o".

vrai do - na - to il cor; Ma pu - ro l'a - mor mi - o  
trance my heart no more; Ho - ly and pure af - fec - tion

co - me il per - do - no, Dan - nato a - hi las - sa! e a di - spe - ra - to or -  
dims like heaven's a - zure When smiling se - ren - est, dark clouds roll be -

ror... fore. Il ver fia no - - to,  
The truth be spo - - ken,  
*leggiero ma tranquillo*

e in tuo di - spre - gio e - stre - - mo La pe - na a -  
truth that will scathe and shame me; The doom, though

*rall.* vrom - mi che maggior si de!... ah!  
fear - ful, I de - serve it all! Ah!  
*col canto*

*a tempo*

*p*

Se il giu-sto tuo di - sde - gno al - lor, al - lor fia sce - mo,  
Just - ly his in - dig - na - tion a - lone, a - lone will blame me,

Piom - bi, gran Di - o, piom - bi, gran Di - o, la fol - gor tua su  
Cause, God of Ven - geance, cause, God of Vengeance, on me thy bolt to

me! Ah, se fia sce - mo il tuo di - sde - gno, piom - bi, o Dio, la fol - gor tua su  
fall, His in - dig - na - tion then will blame me, God of Ven - geance, cause thy bolt to

me! Ah, se fia scemo il tuo di - sde - gno, Piom - bi, o Di - o, la fol - gor tua su  
fall. His in - dig - na - tion then will blame me; God of Vengeance, on me thy bolt will

*Quasi Recit. f.*

me! fall! Su, cru - de - li... e chi v'ar -  
Ye tor - mentors, why spare mine

*colla parte f*

*risoluto*

re - sta?      Scritto è in cie - lo      il mio do - lor,      scritto è in  
an - guish?      How it cri - eth      to heav'n a - loud:      how it

*Moderato mosso.*

ciel \_\_\_\_\_ il mio, do - lor!      Su, ve - ni - - - - te, ell'è u - na  
cries \_\_\_\_\_ to heav'n a - loud!      See the bri - - - - dal flow - ers

fe - sta, Sparsa l'a - - ra sia di fior, — Già la tom - ba a me s'ap -  
lan - guish On the shrine where love is vowed, Death a - lone — my woe can

pre - sta, E co - per - ta in ne - gro vel \_\_\_\_\_ Sia la tri - sta fi - dan -  
van - quish. Lo, a sup - pliant at thy knee, — Reft of all \_\_\_\_\_ of earthly

za - ta,      Che re - jet - - - ta, di - spe - ra - ta, Non a -  
guer - don,      Thus de - barred \_\_\_\_\_ on higher pardon, Hopes sal -

*coll'8*      *coll'8*

vrà per-do - no in ciel... ma - le-det - - ta, di - spe-ra - - -  
va - tion yet in thee, Thus debarred heavn-ly par - -

ta, non a - vrà per-do no in ciel, no, non a - vrà, ma - le-det -  
don, Hopes sal - va - tion yet in thee, Thus, thus de - barred heavnly par -

ta, di - spe-ra - ta, non avrà perdo - no in ciel, non avrà perdo - no in  
don, heavnly par - don, Hopes salva-tion yet in thee, hopes salva-tion yet in

*cresc.*

*f* **Allegro.**  
ciel... ah! non a - vrà per-do - no in ciel!  
thee, ah! hopes sal - va - tion yet in thee!

*f* *p* *f*

*f*  
Ah, cru - de - - lie  
Ye tor - men - - ters,

chi — var - re - sta? Scrit - - to in cie - - lo è il  
see — mine an - guish! How it cries to

mio do - lor, scrit - to in cie - - lo è il  
heav'n a - loud, how it cries to

mio do - lor!  
heav'n a - loud!

Cru - de - - li, ve - ni - - tel...  
Tor - men - tors, tor - men - - tors!



Scritto e in ciel — il mio dolor... Su, ve - ni - - te, ell'è u - na  
How it cries — to heav'n aloud! See, the bri - - dal flowers

fe - - sta, Spar-sa l'a - - - ra sia di fior, — Già la  
lan - - guish On the shrine — where love is vowed: — Death a -

ton - ba a me s'ap - pre - sta, E co - per - - ta in ne - gro  
lore — my woe can van - quish. Lo! a sup - - pliant at thy

vel — Sia la tri - sta fi - dan - za - ta, Che re -  
knee, — Reft of all — of earth - ly guer - don, Thus de -

jet - - ta, di - spe - ra - ta, Non a - vrà — perdo - no in  
barred — on high her pardon, Hopes sal - va - tion yet — in —

ciel, ma - ledet - - ta, di - spe - ra - ta, non a - vrà per - dono in  
thee, Thus de - barred - - heavn - ly par - don, Hopes sal - va - tion yet in

ciel, no, - - non a - vrà, ma - le - det - - ta, di - spe - ra - -  
thee, hopes sal - va - tion - yet, Thus de - barred - - heavn - ly par - -

ta, non a - vrà per - do - no in ciel, - non a - vrà per - do - no in  
don, Hopes sal - va - tion yet in thee, hopes sal - va - tion yet in

ciel... ah! - - non a - vrà per - do - no in ciel... Ah! la  
thee, ah! - - hopes sal - va - tion yet in thee! Ah! de -

tri - - sta fi - dan - za - - ta Non a -  
barred - - heavn - ly par - - don, Hopes sal -

vrà, non a - vrà per - don - no in  
va - tion, sal - va - tion yet in

ciel... ah! non a - vrà per - do - - no in  
thee, ah! hopes sal - va - - tion yet in

ciel... ah! non a - vrà per - do - - no in ciel!...  
thee, ah! hopes sal - va - - tion yet in thee!

Ma - le - det - ta, di - spe - ra - ta, non a - vrà per - do - no in  
Thus debarred on high her par - don, Hopes sal - va - tion yet in

ciel!  
thee!